

5/71 Sayılı Ortaklık Konseyi Tavsiye Kararı

Geçici Anlaşmanın 5 sayılı Ek'i hükümlerinin uygulanması için "Türkiye kaynaklı ürünler" kavramının tanınmasına ilişkin 5/71 sayılı ORTAKLIK KONSEYİ KARARI

ORTAKLIK KONSEYİ,

Türkiye ile Avrupa Ekonomik Topluluğu arasında bir Ortaklık yaratan Anlaşmayı dikkate alarak,

Geçici Anlaşmayı ve bunun özellikle 5 sayılı Ek'inin 16'ncı maddesini dikkate alarak,

Geçici Anlaşmanın 18 ve 19'uncu maddeleri hükümlerine göre, tarım ürünleri ile Ortak Tarım Politikasının uygulama alanına konulması sonunucu olarak Topluluğa ithali özel bir düzene bağlı ürünlerin, 5 sayılı Ek'te öngörülen tercihli rejimden ancak anılan Anlaşmanın 1 ve 2'nci maddelerinde belirtilen koşullara uymaları halinde yararlanabileceklerini göz önünde bulundurarak;

Tamamen Türkiye'de elde edilmeleri gerekli görülen birkaç ürün hariç olmak üzere, yukarıdaki paragrafta adı geçen ürünlerin tercihli rejimden yararlanabilmelerinin, Türkiye menşeli olmaları şartına bağlı olduğunu ayrıca dikkate alarak;

Türk tarım ürünlerinin sürümünün teşvikine gösterilen özen göz önünde tutulduğunda, ithal edilmiş tarım ürünlerinin işlenmesi veya transformasyonu yoluyla elde edilen ürünlerin Türkiye kaynaklı ürünler kavramı dışında tutulmasının uygun olacağını, buna karşılık, transformasyon endüstrilerine zarar vermemek için, yerli ürünlerin işlenmesi veya transformasyonu sırasında ithal edilmiş ürünlerin tali olarak kullanılmasının, elde edilen malların Türkiye kaynaklı sayılmasını engellememesi gerektiğini göz önünde bulundurarak,

AŞAĞIDAKİ GİBİ KARAR VERMİŞTİR:

Madde 1

Geçici Anlaşmanın 5 sayılı Ek'inin 1'inci bölümünün uygulanması amacıyla aşağıdaki ürünler "Türkiye kaynaklı ürünler" sayılmışlardır:

- a) Türkiye'de hasat edilen bitkisel ürünler
- b) Türkiye'de doğan ve yetiştirilen canlı hayvanlar
- c) Türkiye'de yetiştirilen canlı hayvanlardan elde edilen ürünler
- d) Türkiye'de yapılan kara avı ve balık avı ürünleri
- e) Türk gemilerince denizden çıkarılan deniz ürünleri
- f) İmallerine kaynakları ne olursa olsun tali olarak başka ürünler girmiş olsa bile, a) ile e) fıkralarında belirtilen ürünlerin işlenmesi veya transformasyonu yoluyla Türkiye'de elde edilen mallar.

Madde 2

Açıklayıcı notlar bu Kararın ayrılmaz parçasıdır.

Brüksel, 1 Eylül 1971

**Ortaklık Konseyi adına
Başkan
Z. MÜEZZİNOĞLU**

AÇIKLAYICI NOTLAR

Not 1 :

"Türkiye'de" deyimi, Türk karasuları ile, 4'üncü Not'ta belirtilen bütün koşullara uymaları saklı kalmak şartıyla, "fabrika-gemiler" de dahil olmak üzere, üstlerinde balık av ürünlerinin transformasyonu veya işlenmesi yapılabilen, açık denizde faaliyet gösteren gemileri de kapsar.

Not 2 :

Bir malın Türkiye kaynaklı olup olmadığının tespiti sırasında, bu malın elde edilmesi için kullanılan enerji maddelerinin, tesislerin, makine ve aletlerin üçüncü devletler kaynaklı olup olmadıklarına bakılmaz.

Not 3 :

Tarım ürünlerinin kaynağının tespitinde ambalajlar göz önünde tutulmaz.

Not 4 :

"Türk gemileri" deyimi ancak aşağıdaki gemilere uygulanır:

- Türkiye'de tescil edilmiş olanlar,
- Türk bayrağı çekenler,
- Mülkiyetinin en az yarısı Türk uyruklulara veya merkezi Türkiye'de bulunan, idareci veya idarecileri, idare veya denetleme heyeti başkanı bu heyetler üyelerinin çoğunluğu Türk uyruklu olan ve şahıs şirketleri ile mahdut mesuliyetli şirketler söz konusu olduğunda, ayrıca sermayesinin en az yarısı Türkiye'nin Türk Kamu Kuruluşlarının veya Türk uyruklularının olan şirketlere ait gemiler.
- Kumanda Heyeti tamamen Türk uyruklulardan meydana gelenler ve
- Mürettebatı en az % 75 oranında Türk uyruklu olanlar.

Not 5 :

Kararın 1'inci maddesinin a) ile e) fıkralarında belirtilen ürünlerin ağırlık olarak % 10'unu geçmeyen ürünler, bir imalata "tali olarak girmiş" sayılırlar.